

eg
die
gesesse-
laute-
orn

a: Rahl-
t 52 Ra 1
zier Str.
rechts:
Landw.
we. A.
Mstr.

macherei
eg
sidpflanze

Blank-
up, Sil.
traße
Sied-
I.
shausungs-
sustr. 3

rb.
dross.
isp.

rkqm.

auschloss.
Sied-
H.
ohnungs-
sustr. 3
Beamt.
nt.

Wacht.
wf.

in
a Schieb-
rburger

Heimfeld
I.
ler Str.

am.
Beamt.
suzprasi-
in

Mstr.
... kmAng.
diat Hmb.
servat. 3
mech.
d.
h., Elektr.

Höhe
el gebildet
i Lage auf
r Flur

Ortsa.: Bilt-
stedt Bst I
seker Weg links:

imAng. 3
... PolMstr.

rb.
HafArb.

lont.
I

chritts.
ens.
Rentn.
... Else
... ZimPol.
cht.
Steintr.

... Pers.
ausgesch. 3
r.
tentn.
urMstr. 3

... Maler

edr., Schloss.
kmAng.
red, kmAng.
iezDir. 3

35 + Baltusch, Frau H.
Strycharczk, Joh.
37 + Fushaar, G. Tischl.
Flaschaar, Paul, Rentn.
39 + Bendfeldt, W.
Fertl, G.
Wull, H. Tischl.
Bull, Gust. Wacht.
39a + Bendfeldt, Cl.
KizSchloss.
41 + Baunester, H.
Myohl, A. Arb.
43 + Westphal, Erben.
Adr. das.
Erichs, Joachim, Kontr.
Westphal, E. SchneidMstr.
45 + Weimann, A. Caffa-
macherei 96
Kleber, W., Kalarb.
Rozzak, Peter, Arb.
Rozzak, Jan, Peter, Arb.
Rosenbaum, Wern.
HildsKensd. 3

Vom Schiffbeker Weg rechts:
2 + Ratow, B. Rentn.
3 + Piltzer, Joh. Gräu.
Hamster, O. Fischhdlg.
Helms, Rud.
Prugel, H. BüroAng.
6 + Lammert, Frau E. das.
Lammert, K. PostBeamt.
Bellenbaum, H.
8 + Horns, W. Ing. 3
Masch, W., Autolack.
10 + Hansen, M.
Tischlermstr. 3
Schulz, Joach. Tischlerei 3
Lapuse, E. Kwl.
12 + Flato, F.
Flato, H. Werkzgmach.
14 + Kosyna, N. Schuhm.
Kosyna sen., H. Schuhm.
16 + Behnke, Wilh. Pens.
18 + Prätzlich, H. Schmied
Prätzlich, Herb.
Sienmetz.
Prätzlich, K-H. Arb.
18a + Derselbe
Prätzlich jun., H. Schmied
20 + Klose sen., E. Rentn.
Klose, Walt. Buchdr.
22 + Gerbitz Wwe., A.
24-26 + Nath, A. das. 26
26 + Nath, Arb., MauMstr.
28 + Kujawa, W.
Steffens, R. Rentn.
32 + Oertel, F. MaschB.
32a Kuhl, O. Arb.
34 + Scheer, sen. Hans
Scheer jun., Hans, Schloss.
Schulze, Frieda
Schulze, Otto, Schmied
Grate, Ida, Einricht.
Gorzalka, Ann., Schneid.
36 + Müller, Wwe., Kälthe

Schiffbeker Schanze
bisher Umenweg
Zur Erinnerung an die Spökel-
burg, eine frühere Befestigungs-
anlage, die 1225 zerstört
wurde. Reste der Wallanlage
sind noch vorhanden.
(Benannt 1948)

Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.: Bilt-
stedt, Stl.: Biltstedt 3 Bst I

Planskizze
Biltstedter Hauptstraße
Von Spökelberg links:

1 + Nath, A.
Schiffbeker Höhe 24
Dawidott, P., ReuOhlsp.
3 + Schröder, Th. Schloss.
Böttcher, C. kmAng.
5 + Bochinski, Emanuel
Bachmannstr. 3
Szyka, Gottlieb, Rentn. I
Hoppe, Fritz, Arbeiter E
Iken, Hinrich, Heizer E
Herders, Emma, HfArb. E
Nast, Hugo, Arbeiter III
Spennemann, Dora E
Kurzkow Wwe., H. I
Müller, Carl, Kapl. a. D. II
Bammann, Wilh., Photogr. II
7 + Walters Wwe., M.
Abramck, Elisabeth, Arb. E
Behnke, Ang. Bauarb. E
Grzybowski, K., Ang. E
Weber, Ernst, Friseur E
Dombrowski, Alb., Rentn. I
Walters, Wwe., M. I
Hinzmann, Johs., Arb. II
Dombrowski, Emma.
Platt. II
Nicolie, H.-W., Kwt. II
Lenauk Wwe., M. II
Wawrzyniak, W., Arb. II
Jung Wwe., E. III
Bantin, K., Böttcher III
11 + Eggert, Paula, u. F.
Heyne, Adr. das.
Grzybowski, John, Rentn.
Grzybowski, Alf., Kwt.
Ott, H., LagMstr.
Heyne, Foelke

Planskizze
Biltstedter Hauptstraße
Von Spökelberg links:

1 + Nath, A.
Schiffbeker Höhe 24
Dawidott, P., ReuOhlsp.
3 + Schröder, Th. Schloss.
Böttcher, C. kmAng.
5 + Bochinski, Emanuel
Bachmannstr. 3
Szyka, Gottlieb, Rentn. I
Hoppe, Fritz, Arbeiter E
Iken, Hinrich, Heizer E
Herders, Emma, HfArb. E
Nast, Hugo, Arbeiter III
Spennemann, Dora E
Kurzkow Wwe., H. I
Müller, Carl, Kapl. a. D. II
Bammann, Wilh., Photogr. II
7 + Walters Wwe., M.
Abramck, Elisabeth, Arb. E
Behnke, Ang. Bauarb. E
Grzybowski, K., Ang. E
Weber, Ernst, Friseur E
Dombrowski, Alb., Rentn. I
Walters, Wwe., M. I
Hinzmann, Johs., Arb. II
Dombrowski, Emma.
Platt. II
Nicolie, H.-W., Kwt. II
Lenauk Wwe., M. II
Wawrzyniak, W., Arb. II
Jung Wwe., E. III
Bantin, K., Böttcher III
11 + Eggert, Paula, u. F.
Heyne, Adr. das.
Grzybowski, John, Rentn.
Grzybowski, Alf., Kwt.
Ott, H., LagMstr.
Heyne, Foelke

Von Spökelberg rechts:
2 + Bochinski, Anna
Bachmannstr. 3
Zyballa, A. Arb.
Möller, G., Steinsetz.
Urner, W. Arb.
4 + Lanke, W.
Schiffbeker Weg 138
Gorchulla, G., Rentn.
Rudolf, Bertha, Rentn.
Swiadek, G., Maur. E

Schiffbeker Weg
bisher Rahlstedter Weg und
Schiffbeker Weg

Nach d. früheren Dorf Schiff-
bek, das mit Ojendorf und
Kirchsteubek zusammen den
jetzigen Stadtteil Biltstedt
bildet.

Nr. 1-231 u. 2-284 Bz.: Hmb-
Mitte, Ortsa.: Biltstedt, Stl.:
Biltstedt Nr. 285-429 u. 286
bis 436 Bz.: Wandsbek, Stl.:
Jenfeld, Nr. 437-465 u. 438
bis 446 Bz.: Wandsbek, Stl.:
Tonndorf 3 Nr. 1-20
Bst I, qer. Nr. ab 286 u. unger.
(Nr. ab 283 = Wa 1)

(Planskizze s. nächste Spalte)
Von der Biltstedter Haupt-
straße links:

1 + Schell, W., Gastst. 3
3 Truck, Joh. Lebensm. 3
Pelsch, G. KfzHdlg. 3
5-9 + Adr. A. Sauerbier
das. 9
5 Brzoska, St. E
Volk, H. MaschSchl. I
Dalsen, K. Rentn. II
Jacobi Wwe., M. III
Jurgensen, Dorothea, Rentn. I
Szyka, G., Rentn. I
Wiesner, F., Schloss. I
Partee, Georg. III
Sauerbier, H. Kond. III
Postelnd., Wwe., E. I
Schmidtman, Rud. Arb. E
Sierszula, Grete, Rentn. II
Sierszula, St. Arb. II
Jacobi, Carl-H., Elektr. III
5a Düde, Walt. Zim. E
Kürchner, Rob., Betonarb. I
Gaworski, K., Autoelektr. I
Kujawa, Emil, Eischw. E
Pientka, Leokadia, Pack. I
Rüge, Karl, Dreher II
5 Cerny, Adolf, HfArb.
Güllentberg, Anna, Arb. E
Schwarzer, Kurt, Kwt. I
Klobs, Cerr. Putzfr.
Radohl, Kl.
Gatterschneid, H.
Schmidt, Elfriede, Rentn. II
5a Tomczyński, F., LagArb. E
Swiadek, F., Arb. E
Rüge, C. Heiz.
Schmalfeld, H. I
Nandrin, W., Decksm. I
Jankowski Wwe., A. E
Meyer, Alwin, Arb. II
Schrade, Herm.

Planskizze
Biltstedter Hauptstraße
Von Spökelberg links:

1 + Nath, A.
Schiffbeker Höhe 24
Dawidott, P., ReuOhlsp.
3 + Schröder, Th. Schloss.
Böttcher, C. kmAng.
5 + Bochinski, Emanuel
Bachmannstr. 3
Szyka, Gottlieb, Rentn. I
Hoppe, Fritz, Arbeiter E
Iken, Hinrich, Heizer E
Herders, Emma, HfArb. E
Nast, Hugo, Arbeiter III
Spennemann, Dora E
Kurzkow Wwe., H. I
Müller, Carl, Kapl. a. D. II
Bammann, Wilh., Photogr. II
7 + Walters Wwe., M.
Abramck, Elisabeth, Arb. E
Behnke, Ang. Bauarb. E
Grzybowski, K., Ang. E
Weber, Ernst, Friseur E
Dombrowski, Alb., Rentn. I
Walters, Wwe., M. I
Hinzmann, Johs., Arb. II
Dombrowski, Emma.
Platt. II
Nicolie, H.-W., Kwt. II
Lenauk Wwe., M. II
Wawrzyniak, W., Arb. II
Jung Wwe., E. III
Bantin, K., Böttcher III
11 + Eggert, Paula, u. F.
Heyne, Adr. das.
Grzybowski, John, Rentn.
Grzybowski, Alf., Kwt.
Ott, H., LagMstr.
Heyne, Foelke

Kammski, H., Tischl. E
Bader, Wwe. Maria
Schramm, Bruno, Zim. E
Weiss, Wern., Klempn. E
Seilmann, H. Arb.
Malzahn, K. Zim.
Schubert, Kurt, BehAng.

21 + Meyer, Wilh., Zim.
Gregorius, Otto, Arb.
23 + Röseler, Fr., Kwt.
Richter, Dietr.
Blumenhdlg. 3 E

Planskizze Schiffbeker Weg

1 + Schell, W., Gastst. 3
3 Truck, Joh. Lebensm. 3
Pelsch, G. KfzHdlg. 3
5-9 + Adr. A. Sauerbier
das. 9
5 Brzoska, St. E
Volk, H. MaschSchl. I
Dalsen, K. Rentn. II
Jacobi Wwe., M. III
Jurgensen, Dorothea, Rentn. I
Szyka, G., Rentn. I
Wiesner, F., Schloss. I
Partee, Georg. III
Sauerbier, H. Kond. III
Postelnd., Wwe., E. I
Schmidtman, Rud. Arb. E
Sierszula, Grete, Rentn. II
Sierszula, St. Arb. II
Jacobi, Carl-H., Elektr. III
5a Düde, Walt. Zim. E
Kürchner, Rob., Betonarb. I
Gaworski, K., Autoelektr. I
Kujawa, Emil, Eischw. E
Pientka, Leokadia, Pack. I
Rüge, Karl, Dreher II
5 Cerny, Adolf, HfArb.
Güllentberg, Anna, Arb. E
Schwarzer, Kurt, Kwt. I
Klobs, Cerr. Putzfr.
Radohl, Kl.
Gatterschneid, H.
Schmidt, Elfriede, Rentn. II
5a Tomczyński, F., LagArb. E
Swiadek, F., Arb. E
Rüge, C. Heiz.
Schmalfeld, H. I
Nandrin, W., Decksm. I
Jankowski Wwe., A. E
Meyer, Alwin, Arb. II
Schrade, Herm.

Planskizze
Biltstedter Hauptstraße
Von Spökelberg links:

1 + Nath, A.
Schiffbeker Höhe 24
Dawidott, P., ReuOhlsp.
3 + Schröder, Th. Schloss.
Böttcher, C. kmAng.
5 + Bochinski, Emanuel
Bachmannstr. 3
Szyka, Gottlieb, Rentn. I
Hoppe, Fritz, Arbeiter E
Iken, Hinrich, Heizer E
Herders, Emma, HfArb. E
Nast, Hugo, Arbeiter III
Spennemann, Dora E
Kurzkow Wwe., H. I
Müller, Carl, Kapl. a. D. II
Bammann, Wilh., Photogr. II
7 + Walters Wwe., M.
Abramck, Elisabeth, Arb. E
Behnke, Ang. Bauarb. E
Grzybowski, K., Ang. E
Weber, Ernst, Friseur E
Dombrowski, Alb., Rentn. I
Walters, Wwe., M. I
Hinzmann, Johs., Arb. II
Dombrowski, Emma.
Platt. II
Nicolie, H.-W., Kwt. II
Lenauk Wwe., M. II
Wawrzyniak, W., Arb. II
Jung Wwe., E. III
Bantin, K., Böttcher III
11 + Eggert, Paula, u. F.
Heyne, Adr. das.
Grzybowski, John, Rentn.
Grzybowski, Alf., Kwt.
Ott, H., LagMstr.
Heyne, Foelke

29a + (Westphalen, Erben)
v. Sostem, Rud.
Tankstelle
Kunststeinwerk 3
31 + Kroppmann, K.
TischMstr. 3
95-117 + Nordwestdeutsche
Siedlungs-Ges. mbH.
Gemeinnütz. Wohnungs-
untern., Hartwicusstr. 3
95 Schreiber, G., Elektr. E
Schwill, H., Dreh. E
Barth, O., ChemArb. E
Nojak, F., Kranl. E
Voss, Joh., Kfm. I
Wegener, A., KlempnMstr. I
Brüggmann, Gottfr. I
Buchdr. I
Brüggmann, Gerhard I
Gess, Herm., Arb. I
Tolkdorf, A., Kwt. II
Herbst, R., LagVerw. II
Wegner, Marie I
97 Kramer, G., Rentn. E
Schulzen, Pet. Weidarb. E
Niewald, R., Klein. E
Scheffler, U. E
Weissenberg, F., Kwt. I
Hilke, Anna I
Radloff, Erna BehAng. I
Myer, A., MaschB. I
Rohl, K., Arb. II
Schmitz, Otto, Schriftsetz. II
Prieb, Herm., Seem. II
Mobius, A., Rentn. II
99 Bludschun, O., Bauarb. E
Rode, Joh., Rentn. E
Norregaard, N. E
Harders, Grete, Arb. E
Wyschowski, W., Kondit. I
Lucka, A., Maur. I
Quass, Wwe., H. I
Schmidt, Walt., MalMstr. I
Strek, I. II
Kühler, Herm. II
Ziehl, O. II

101 Herdmann, Edm., Form. E
Offen, E., Malermstr.
Schultz, Walt., JustWacht-
Mstr. E
Chors, G., Schuhm.
Wimplinger, M., Pens. E
Ahrendz, Gust. I
Diamantver.
Ewert, H. W. I
Gerson, G., Kwt. I
Franzen, Wwe., M. I
Schmidt, Otto, Ziecleur
Kurzmann Wwe., S. II
Thiel, Wilhelmine II

103 Kintscher, Fr., Arb. E
Wagner, Hildeg. E
Buhke, W., Schiffb.
Bittner, B., Tischl. E
Hane, Anna I
Gottschling, W., Exped. I
Hahn Wwe., A., Rentn. I
Ehler, Käthe II
Barthel, Martha II
Beuth, A., StaArb. II
105 Denker, Frau H. E
Kob, Joh., Zeichn. E
Korb Wwe., G. E
Flake, Gerh.
Fußbodleger E
Wilken, Manar., Pack. E
Gille, G., Rentn. I
Kluge, F., Kfm. I
Geißler, K., Kwt. I
Bohme, E., Kwt. I
Gruber, Alma II
Wachsen, H., Schiffsmnt. II
Lowenkamp, H., Glas. II

107 Müller, Liana E
Stoppa, F., BhAng. E
Bassler, Johanna, Arb. E
Mertens, A. E
Luesmann, H., Arb. I
Reinstorf, A., Korb-
macherei 3
Schröder, Heimr.
Kistenmach. I
Staerke, E., Bauarb. I
Handorn, R., Fruchtpack. II
Fichtner, Harald 3 II
Fichtner, Hedw., Pelznah. II
Müller, Lilli, Rentn. II

109 Stieler Wwe., E.
Goos, Wwe., M. E
Knups, Wwe., E.
Wieske, W., Arb. E
Waak, P., ObPflor. I
Seelig, Marg., Rentn. I
Hieschen, Heimr., Pack. I
Koch, Arb. I
Breunig, Ottilie, Rentn. I
Hoke, G., Tischl.
Jaenecke, F., Vorarb. II
Domme, Käthe II

111 Gilke, Anna
Kolbe, E., Maur.
Baumann, Elisabeth, Rentn.
Neumann, A., Arb. E
Arpe, A., Mal. I
Malchau Wwe., F. I

Schellin, K., Poist. I
Lemke, W., Rentn. I
Schmidtmeister, Jos., Rtn. II
Kaminski, Sabine, Wasch II
Johannsen, R., Ing. E
113 Johanson, R., Ww. Ang. E
Rehder, Friede I
Fink, H. I
Krause, Willy, Betonb. I
Wull, Herm., Arb. I
Nicolson, Wwe., P.
Rasow, A., Pack.
Krieger, Anna II
Kraker, B., Arb. II

115 Bork, W., Rentn. E
Treichel, W., BbBeamt. E
Wenzel, Ilse, Buth. E
Kopitzke, K. E
Leshkat, A., Bark. I
Baude, G., HbAng. I
Goers, Martha, Rentn. I
Schumacher, F., Rentn. I
Korber, Günth., Arb. II
Zöllner, P., ElMont. II
Blaschke, Fr., Mal. II

117 Muntau, F., Kwt. E
Weinert, Friedr., Rentn. E
Schaaf, H., Ang. E
Stelzer, W., HbAng. E
Salte, G. I
Schürmann, H., Rentn. I
Maleyka, K., Schloss. I
Stuh, U., Zim. II
Alberty, R., MaschB. II
Schröder, Hans.
123-133b + Nordwest-
deutsche Siedlungs-
Gesellschaft mbH. Ge-
meinnütziges Wohnungs-
unternehm., Hartwicus-
straße 3

123 Mattens, Hans, MaschB.
Steinberg, H., PolBeamt.
123a Müde, O., Pack.
Zimmermann, Berla.
Spinnerin
Vader, Rud.
123b Jacob, B., Kwt.
Molind, H., JngdLzr.
123c Strunz, G., Labor.
Butow, A., ObZugl.
123d Reinholdt, H., SieuSekt.
Bachmann, Anna
125 Köhler, Marg., MusLehr.
Meyer, Wwe., M.
Pauls, H., Elektr.
125a Müller, Hans, Prok. 3
Lassen Wwe., G.
125b Stenmann, W.
Bonsack
125c Lender, A., Kwt.
Specht, H.
125d Maack, E., Postbeamt.
Hane, W., Kwt. I
125e Markewitz, H., Kwt.
Zickert, M.
Heinemann, Chr.
127 Specht, Frieda, Lehr.
Babert, R., Former
127a Bocian, S.
Landwirtschaftl. Geh.
Schumann, K., Elektr.
127b Deutsch, W., VerwAng.
Berger Wwe., M.
127c Koob, E., kmAng.
Fries, Rich., FinAng.
Stietzel Wwe., E.
127d Reich, John, Kelln.
Möller, Wwe., Dora
127e Renner, K.
Penschieb
Riechers, A., InstMstr.
129 Koch, Emma Elisabeth.
Fakt.
Uderstadt, G., Ing.
129a Zimmermann, E.
PolBeamt.
Philipp, H., PolBeamt.
129b Pichot, B., Postang.
Küster, W., ChemArb.
129c v. Hacht, Wilh., Schloss.
Häcker, H., Elektrotechn.
131 Ell, Heinz, Kfm. 3
Niedermeyer, Traute
131a Bangeter, A., Unsp.
Schmidt Wwe., R.

131b Heinrich, Fr., Polister
Zimmermann, Herm., Pens.
131c Domrose, E., Rentn.
Heinrich, Rud., Zollinsp.
133 Duschau, F., Bauing. 3
Wahlstedt, J., kmAng.
133a Arpe Wwe., K.
Voll, Friedr., Schiffb. 3
133b Erbe, H., Kwt.
Böttger, Paul, Schloss.
135 + Nolte, R.
Mildhldig.
Nolte, W., Verk.
Quandt, Erika, Wascherei
145 + Becker, Herb.
Eisenw. 3